

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1117/92

af 30. april 1992

om forbedring af mælke kvaliteten i Spanien, Irland, Nordirland og Portugal

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1079/77 af 17. maj 1977 om en medansvarsafgift og om foranstaltninger til udvidelse af markederne for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1632/91⁽²⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger :

Blandt de foranstaltninger til fremme af udvidelsen af markederne for mejeriprodukter, som er omhandlet i artikel 4, stk. 2, fjerde led, i forordning (EØF) nr. 1079/77, bør medtages forbedring af mælke kvaliteten i Irland og Nordirland i betragtning af, at mælkeproduktionen er sæsonbestemt, og af eksportens betydning for disse områder; på grund af de mælkeproducerende bedrifters struktur i Spanien og Portugal bør foranstaltninger, der kan lette anvendelsen af Rådets direktiv 85/397/EØF af 5. august 1985 om sundhedsmæssige og veterinærpoliti-mæssige problemer i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 89/662/EØF⁽⁴⁾, fremmes i disse to lande;

af administrative grunde bør organisationer og producent-sammenslutninger, der har de nødvendige kvalifikationer og den nødvendige erfaring, opfordres til at stille forslag om detaljerede programmer, som de selv skal gennemføre;

for så vidt angår de nærmere bestemmelser kan de tidligere forordninger i vid udstrækning anvendes igen efter de fornødne ændringer på grundlag af den indvundne erfaring;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

Artikel 1

1. Efter de i denne forordning fastsatte bestemmelser tilskyndes der i Spanien, Irland, Nordirland og Portugal til foranstaltninger til forbedring af mælke kvaliteten, navnlig følgende :

- a) anskaffelse og installation, kvalitetsforbedring og kontrol af faciliteter og malkeudstyr på bedriften, især med henblik på forbedringer med hensyn til det samlede bakterieantal og celletallet
- b) oprettelse af kooperative mælke terminaler, eventuelt med køleanlæg; der kan endvidere undtagelsesvis ydes støtte til enkeltbedrifter i særlige, behørigt begrundede tilfælde
- c) individuel rådgivning af mælkeproducenter navnlig vedrørende produktion (staldhygiejne, malkning og dyrenes sundhedstilstand) og behandling af mælk (køling)
- d) rådgivning vedrørende indsamling (fælles anlæg, mælke terminaler) og transport af rå mælk i mælke-ankvogne (specifikationer, udstyr og anvendelse)
- e) rådgivning af producenter, især vedrørende anvendelse af antibiotika, bekæmpelse af mastitis, nødvendigheden af kontrol af malkemaskiner, yverklargøring og malke-metoder
- f) forbedring af vandkvaliteten på bedrifterne
- g) forbedring af anlæg til bakteriologisk analyse af mælken
- h) undersøgelse af mælkens sundhedsaspekter
- i) udrustning af køretøjer, der anvendes til mælkeind-samling med automatisk udstyr til prøveudtagning.

2. Foranstaltningerne skal gennemføres inden den 1. januar 1994.

3. Stk. 2 udelukker ikke, at der senere kan aftales en forlængelse af den heri omhandlede gennemførelsesfrist, forudsat den kontraherende part inden udløbsdatoen fremsender anmodning herom til det ansvarlige organ og påviser, at den ikke er i stand til at overholde den oprindelige frist på grund af særlige forhold, som den selv er uden skyld i. Forlængelsen kan dog ikke overskride seks måneder.

⁽¹⁾ EFT nr. L 131 af 26. 5. 1977, s. 6.

⁽²⁾ EFT nr. L 150 af 15. 6. 1991, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 226 af 24. 8. 1985, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 395 af 30. 12. 1989, s. 13.

Artikel 2

1. De i artikel 1, stk. 1, omtalte foranstaltninger foreslås og gennemføres af organisationer eller producentsammenslutninger, som :

- a) har de fornødne kvalifikationer og den fornødne erfaring
- b) giver tilstrækkelig sikkerhed for en tilfredsstillende gennemførelse af foranstaltninger.

2. Fællesskabets bidrag begrænses til 50 %. Højest 10 % af det samlede beløb, der er afsat til de pågældende medlemsstater, kan anvendes til de foranstaltninger, som er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra c), d), e) g) h) og i). For Spanien og Portugal forhøjes denne procentsats dog til 30.

3. Der tages ikke hensyn til administrationsomkostningerne i forbindelse med gennemførelsen af de pågældende foranstaltninger.

Artikel 3

1. De interesserede parter indsender detaljerede forslag vedrørende de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger til den ansvarlige myndighed, der er udpeget af den medlemsstat, hvor de har deres hjemsted, i det følgende benævnt »det ansvarlige organ«.

Forslagene skal være det ansvarlige organ i hænde inden den 1. juni 1992. Overholdes denne dato ikke, tages forslaget ikke i betragtning.

2. Øvrige bestemmelser om indsendelse af forslag er anført i bilaget.

Artikel 4

1. Et forslag skal, for at være fuldstændigt, indeholde følgende oplysninger :

- a) forslagsstillerens navn og adresse
- b) alle enkeltheder vedrørende de foreslåede foranstaltninger med angivelse af gennemførelsesfrister, forventede resultater, samt hvilke tredjeparter der eventuelt skal deltage i gennemførelsen
- c) nettopris, eksklusiv afgift, for disse foranstaltninger, udtrykt i ecu, med oplysninger, om dette beløbs opdeling på forskellige poster og tilhørende finansplan
- d) de ønskede vilkår for udbetaling af fællesskabstilskudet, jf. artikel 7, stk. 1, litra a) eller b)
- e) seneste beretning om forslagsstillerens virksomhed, medmindre denne allerede er det ansvarlige organ i hænde.

2. Et forslag er kun gyldigt, såfremt følgende betingelser er opfyldt :

- a) det skal forelægges af en part, som opfylder de i artikel 2, stk. 1, fastsatte bestemmelser
- b) det skal ledsages af et tilsagn om overholdelse af bestemmelserne i denne forordning og af de forvaltningskriterier, der er fastlagt af Kommissionens tjenestegrene, og som det ansvarlige organ stiller til

rådighed for de interesserede. Kriterierne knyttes som bilag til kontrakten og udgør en integrerende del af denne.

Artikel 5

1. Det ansvarlige organ skal inden den 1. juli 1992 :

- a) undersøge om de modtagne forslag og det eventuelle støttemateriale opfylder kravene til form og indhold ; det ansvarlige organ skal sikre sig, at forslagene opfylder bestemmelserne i artikel 4, og om nødvendigt anmode om supplerende oplysninger
- b) opstille en liste over alle modtagne forslag og sende Kommissionen denne liste sammen med en genpart af de enkelte forslag, som hver især skal ledsages af en begrundet udtalelse bl.a. med oplysning om, hvorvidt forslaget er i overensstemmelse med denne forordning.

2. Efter høring af de berørte erhvervsorganisationer og efter, at Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har gennemgået forslagene som fastsat i artikel 31 i Rådets forordning (EØF) nr. 804/68⁽¹⁾, opstiller Kommissionen snarest muligt en liste over de forslag, der godkendes til finansiering, og den fastsætter den dato, inden hvilken den ansvarlige organer afslutter kontrakten med de interesserede om foranstaltningerne. Kontrakterne afsluttes i mindst det antal eksemplarer, som der er underskrivende personer, og de underskrives af de interesserede og af det ansvarlige organ. De ansvarlige organer anvender en standardkontrakt, som Kommissionens tjenestegrene stiller til deres rådighed.

3. Det ansvarlige organ underretter snarest muligt forslagsstillerne om resultatet af behandlingen af forslagene.

Artikel 6

1. Den i artikel 5, stk. 2, omhandlede kontrakt skal indeholde de i artikel 4 omhandlede oplysninger eller henvisninger til dem og i givet fald supplere disse oplysninger med yderligere betingelser.

2. Det ansvarlige organ :

- a) sender straks en genpart af kontrakten til Kommissionen
- b) påser at kontraktbetingelserne overholdes, især ved at foretage følgende kontrol :
 - administrativ kontrol og kontrol med regnskabsføring for at verificere de afholdte omkostninger og overholdelsen af bestemmelserne om fælles finansiering
 - kontrol for at verificere, at foranstaltningerne gennemføres i overensstemmelse med kontraktspecifikationerne
 - i givet fald anden kontrol på stedet.

Der bør aflægges mindst to kontrolbesøg hos hver kontrahent i løbet af kontraktperioden.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

Artikel 7

1. Udbetalingen sker ifølge det valg, den pågældende har udtrykt i forslaget:

- a) enten et acontobeløb på 60 % af det aftalte fællesskabsbidrag inden seks uger regnet fra datoen for kontraktens underskrivelse
- b) eller med fire måneders mellemrum fire lige store acontobeløb, hver på 20 % af det aftalte fællesskabsbidrag, idet det første af disse acontobeløb udbetales senest seks uger regnet fra datoen for kontraktens underskrivelse.

I en kontrakts løbetid kan det ansvarlige organ dog:

- udsætte udbetalingen af et acontobeløb eller en del heraf, såfremt organet bl.a. i forbindelse med den i artikel 6, stk. 2, omhandlede kontrol konstaterer uregelmæssigheder i forbindelse med gennemførelsen af foranstaltningerne eller et større misforhold mellem den dato, hvor acontobeløbet skal udbetales, og den dato, hvor den pågældende faktisk afholder den forventede udgift
- i undtagelsestilfælde fremskynde udbetalingen af et acontobeløb eller en del heraf efter begrundet anmodning fra den pågældende, når denne skal afholde en betydelig del af udgiften væsentligt tidligere end den dato, der er fastsat for udbetalingen af Fællesskabets bidrag til den pågældende udgift.

2. Det er en forudsætning for udbetaling af acontobeløbet, at der over for det ansvarlige organ stilles en sikkerhed af samme størrelse som acontobeløbet plus 15 %.

3. Det er en forudsætning for det ansvarlige organs frigivelse af garantien og udbetaling af restbeløbet:

- a) at den i artikel 8, stk. 1, omhandlede rapport er fremsendt til Kommissionen og det ansvarlige organ, og at oplysningerne heri er kontrolleret
- b) at det ansvarlige organ konstaterer, at den pågældende har opfyldt sine forpligtelser som fastsat i kontrakten
- c) at det ansvarlige organ konstaterer, at kontrahenten eller en i kontrakten udtrykkeligt nævnt tredjemand har anvendt sit eget bidrag til de fastsatte formål.

Efter begrundet anmodning kan restbeløbet dog udbetales efter foranstaltningens gennemførelse og efter forelæggelse af den i artikel 8 omhandlede rapport, forudsat at der er stillet sikkerhed svarende til det samlede fællesskabsbidrag plus 10 %.

4. Opfyldes de i stk. 3 omhandlede betingelser ikke, fortabes sikkerheden. I så fald fratrækkes det pågældende beløb de udgifter, som Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, har haft, nærmere betegnet udgifterne til de foranstaltninger, der omhandles i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1079/77.

Artikel 8

1. Enhver, som det påhviler at gennemføre en af de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger, skal senest fire måneder efter den i kontrakten fastsatte frist for gennemførelsen af foranstaltningen forelægge det ansvarlige organ en detaljeret rapport om anvendelsen af de tildelte fællesskabsmidler og om resultaterne af de pågældende foranstaltninger. Hvis rapporten forelægges senere end fire måneder efter udløbet af den fastsatte frist, tilbageholdes 10 % af fællesskabsbidraget for hver påbegyndt måned efter udløbet af denne frist.

2. Det ansvarlige organ sender Kommissionen en attest for arbejdets udførelse for hver gennemført kontrakt samt et eksemplar af den endelige rapport.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

I henhold til artikel 3, stk. 2, gøres der opmærksom på, at forslag (original og fem kopier) inden for de fastsatte frister skal fremsendes som anbefalet brev eller indleveres mod kvittering for modtagelse til følgende kompetente organer:

Medlemsstat	Kompetent organ
Spanien	Secretaría General de Alimentación Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación Paseo Infanta Isabel 1 E-28014 Madrid
Irland	Department of Agriculture and Food Milk Policy Division Floor 1 East Agriculture House Kildare Street IRL — Dublin 2
Portugal	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) Rua Camilo Castelo Branco, 45, 2º P-1000 Lisboa
Det Forenede Kongerige	Intervention Board for Agricultural Produce Livestock Products Division Fountain House Queen's Walk GB-Reading, Berks RG1 7QW